



החשב הכללי - ועדת הפטור

מספר פרוטוקול 4372

פרטים כלליים

המשרד הפונה	התקבל בוועדת הפטור	תאריך דיון
רשות האכיפה והגבייה	28.05.2024	16.06.2024

פרטי ההתקשרות המבוקשת

נושא ההתקשרות	מטרת הפניה	תקנת חוק	מועד החלטת ועדת מכרזים הפונה	מספר פנייה
אישור פרסום מכרז פומבי לשירותי תרגום שלא באמצעות מכרז מכרזי	התקשרות שלא דרך המרכז מכרזי	14ב(א)	20.05.2024	8001162320

חברי ועדה נוכחים	תפקיד	תפקיד בוועדה
בנימין מנחם	סגן בכיר לחשב הכללי	יו"ר ועדה
צביאל גנץ	יועץ משפטי	יועץ/ת משפטי/ת
ישי בן אלי	סגן בכיר לחשב הכללי	חבר/ת ועדה

החלטת הוועדה

הוועדה מחליטה על: אישור ההתקשרות לפי תקנה 14ב(א) לתקנות חובת המכרזים

יצוין כי אישור ועדת הפטור ניתן עבור החרגה מהמכרז המרכזי וההתקשרות צריכה להיעשות בהתאם לתקנות חובת המכרזים

תקופת התקשרות פטור ממכרז
הערות: מבוקש ל-5 שנים (כולל אופציה)

פרטי תקופה

תאריך תחילה מבוקש	תאריך תחילה מאושר	תאריך סיום מבוקש	תאריך סיום מאושר	אומדן	סכום מאושר	מטבע
16.06.2024	16.06.2024	0	31.12.2025	565,000	226,000	שקלים ישראלים חדשים

דיון ונימוקים

- רשות האכיפה והגבייה (להלן - הרשות) מבקשת החרגה מהמכרז 07-2023 לאספקת שירותים בתפוקות בעולמות הדיגיטל וטכנולוגיות המידע עבור משרדי הממשלה (להלן - דיגיטק) לטובת פרסום מכרז עצמאי לשירותי תרגום עוקב, הקלטה ותמלול.
- ביום 17 באפריל 2024 פרסמה הרשות מכרז פומבי. נושא ההתקשרות הינו מתן שירותי תרגום. שירותים אלה (פרט לתרגום עוקב ותמלול) זמינים בהתמחות תרגום באשכול תוכן, אי לכך ועל אף השלב בו נמצא ההליך שפורסם, ביום 1 במאי 2024 מינהל הרכש הנחה את הרשות כי לא ניתן להמשיך בהליך המבוקש והם נדרשים להשתמש בשירותי דיגיטק.
- הרשות אכן עצרו את ההליך והחלו בכתיבת בריף בהתאם להוראת תכ"ם 16.2.19 אולם, בעת כתיבת הבריף נוכחה נציגת הרשות להבין כי לפי הצרכים שלהם יהיה עליהם להתקשר עם כארבעה ספקים כדי לתת מענה לתכולת ההתקשרות הנדרשת.
- בחוות דעתו של מינהל הרכש צוין כי הרשות פנתה אליהם והציגה את העובדות. מנהל הרכש בחן את הנושא והתרשם שאכן

דיגיטק, בשלב זה, לא נותן את המענה המלא. התקשרויות מרובות דרך המכרז המרכזי יהיו תהליך מסורבל ולא יעיל.
5. עוד הוסיף, כי בכוונתו לפרסם שוב את התמחויות התרגום ולהגדיל את רשימת הספקים ולכן ממליצים בשלב זה כי האישור ייתן עד ליום 31 בדצמבר 2025 או עד תחילת ההתקשרות עם ספקים חדשים במכרז החדש שיפורסם, המוקדם מביניהם.

מאשרים	שם פרטי ושם משפחה	תפקיד	תפקיד בוועדה	הערות
פרטי אישור	בנימין מנחם	סגן בכיר לחשב הכללי	יו"ר ועדה	
אישור	ישי בן אלי	סגן בכיר לחשב הכללי	חבר/ת ועדה	
אישור	צביאל גנץ	יועץ משפטי	יועץ/ת משפטי/ת	